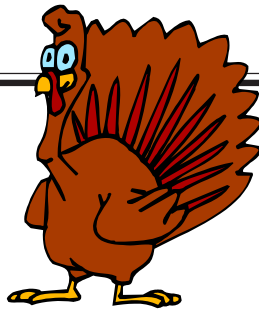


# Hunters



*Greetings from the Carpathia Jägergruppe!*

Fall is approaching, and that means the time of year all Jäger look forward to, hunting season, will soon be here. This is our favorite time of the year, and soon the Jäger will be in the fields and woods keeping our eyes and ears open for deer, rabbit, pheasant, and other types of game. Fall is also the climax of our trap shooting season, with the most important shoot of the year, our King Shoot, taking place on September 19<sup>th</sup> at the St. Clair Sportsman's Association on 27 Mile Road. The winner of the day will be crowned König on October 9<sup>th</sup> at the annual Jäger Königsball at Carpathia Hall.

Our friendly trap shooting competition with our fellow hunters, the Rhine Danube Sportsmen of Leamington, Canada, is not going so well for the Jäger this year. The Sportsman won the first shoot, and have a substantial lead in the overall competition. Nevertheless, the Jäger still have a chance to catch up at our last shoot on August 14<sup>th</sup> at the St. Clair Sportsman's Association. Hopefully the "home field" advantage will allow us to make up for some lost birds!

The recent Jäger group picnic, held at the Carpathia Hall, was a great success. Our Oberäger Steve Pstoka and his family showed up early in the morning to get the pig into the roaster. Steve has quite a bit of experience at pig roasts and, by dinnertime, the pig was cooked to perfection. The day was spent enjoying horseshoes, fußball, bocce ball and, of course, eating!

The Jäger would like to wish everyone a successful and safe hunting season. Weidmanns Heil!

*Tom Forest  
Jäger Secretary* ❁

# TURKEY DINNER





Michael J. Calcatterra    586.826.8550  
Fax: 586.826.3945

**Wujek-Calcatterra**  
Funeral Home, Inc.

Sterling Heights  
36900 Schoenherr Road  
Shelby Township  
Van Dyke Av. at 25-Mile Road

**I&G TOOL**  
INCORPORATED

Cartridges  
Boring Bars  
Milling Cutters  
Indexable Tool Holders  
Tool Repair • Detail Work

**Sigfried Charow**  
President  
Extension 1001  
chasig@igtool.com



I&G Tool Company • 51528 Industrial Drive • New Baltimore, MI 48047  
phone 866-777-7690 • fax 866-777-0535 • http://www.igtool.com

*the best in german music*




# HARMONIE

in 2, 3, or 4 parts

**Richard Gerhardt**  
586.598.9991  
RichardGerhardt@comcast.net

**Richard J. Gerstner, D.D.S.**  
General Dentistry



28130 Harper Av.  
St. Clair Shores, MI 48081  
Phone: 586.773.4550